

Summary Notes of the 3rd ARB Meeting 2013-2014

Date: 18 November 2013

2013-2014 年度第 3 次建築師註冊管理局會議簡要

日期：2013 年 11 月 18 日

1) Membership of ARB Committees 2013-2014 and appointment

The Board endorsed the membership of Registration Committee, Legal Affairs Committee, House Committee and Education and Accreditation Committee. The list was posted to <http://www.arb.org.hk/AboutUS.html> for information after the ARB meeting.

2013-2014 建築師註冊管理局委員會會籍事務及委任

管理局通過註冊事務委員會，法律事務委員會，聯席委員會和教育及評審資格委員會成員。名單已經於建築師註冊管理局會議後上傳至網址：<http://www.arb.org.hk/AboutUS.html> 供會員參閱。

2) Report from Registration Committee

註冊事務委員會報告

There were 22 fresh applications approved by the Board under section 13(1)(a)(iii)¹ of Architects Registration Ordinance (ARO) and 8 fresh applications approved under sections 13(1)(a)(i)² and (iii) of ARO.

根據建築師註冊條例第 13 條(1)(a)(iii)，管理局通過 22 份新申請。根據建築師註冊條例第 13 條(1)(a)(i) 和(iii)，管理局通過 8 份新申請。

There was one fresh application approved under section 13(1)(a)(i) of ARO.

根據建築師註冊條例第 13 條(1)(a)(i)，管理局通過 1 份新申請。

3) Education & Accreditation Issues

教育及評審資格事宜

3.1 Nomination of one ARB member to join the Computer Professional Administration (PA) & Membership System Taskforce

3.1 提名 1 位建築師註冊管理局成員加入電腦專業管理和會籍系統工作小組

ARB Chairman volunteered to join the Taskforce for the Computer PA and Membership Administration System which was led by HKIA Board of Educational Affairs.

¹ Section 13(1)(a)(iii) of ARO says:

The Board shall not register a person as a registered architect unless he has passed such examinations in architecture and other subjects and has received such training and experience as the Board may accept, either generally or in a particular case, as a qualification of a standard not less than that of a member of the Institute.

建築師註冊條例第 13 條(1)(a)(iii)

除非申請人通過建築和其他方面的考試，並且具備管理局認可的訓練及經驗，否則建築師註冊管理局不得同意其成為註冊建築師

² Section 13(1)(a)(i) of ARO says:

The Board shall not register a person as a registered architect unless he is a member of the Institute

建築師註冊條例第 13 條(1)(a)(i)

除非申請人為學會會員，否則建築師註冊管理局不得同意其成為註冊建築師

建築師註冊管理局主席自願加入由香港建築師學會教育事務部領導的電腦專業管理和會籍系統工作小組。

3.2 HKIA/ARB PA 2012

3.2 2012 年香港建築師學會/建築師註冊管理局專業測評

34 out of 44 candidates (73%) passed the Professional Interview.

44 位考生中的 34 (73%)位考生通過了專業面試。

3.3 HKIA/ARB PA2013 - 3rd Quarter - Papers 3, 4 & 5 - passing rate

3.3 2013 年香港建築師學會/建築師註冊管理局專業測評 – 第 3 季度 – 試卷 3,4 和 5 通過率

44% passed the Paper 3 (Building Structures).

32% passed the Paper 4 (Building Services and Environmental Controls).

34% passed the Paper 5 (Building Materials & Technology).

試卷 3 通過率為 44% (屋宇結構)

試卷 4 通過率為 32% (屋宇設備與環境管理)

試卷 5 通過率為 34% (屋宇材料與技術)